

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Σεπτεμβρίου 1983

για τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών για την τροποποίηση του προσωρινού διακανονισμού συντονισμένης πειθαρχίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Φινλανδίας σχετικά με τις αμοιβαίες συναλλαγές τυριών

(83/479/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

τον προσωρινό διακανονισμό συντονισμένης πειθαρχίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Φινλανδίας σχετικά με τις αμοιβαίες συναλλαγές τυριών ⁽¹⁾,

τη σύσταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι κρίθηκε σκόπιμη η τροποποίηση ορισμένων διατάξεων του προσωρινού διακανονισμού συντονισμένης πειθαρχίας ώστε να προσαρμοστεί καλύτερα στις πραγματικές ανάγκες της αγοράς·

ότι η Επιτροπή άρχισε διαβουλεύσεις με τη Δημοκρατία της Φινλανδίας για το θέμα αυτό και κατέληξε σε μια ικανοποιητική συμφωνία με τη χώρα αυτή επί αμοιβαίας βάσεως,

Άρθρο 1

Η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών για την τροποποίηση του προσωρινού διακανονισμού συντονισμένης πειθαρχίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Φινλανδίας σχετικά με τις αμοιβαίες συναλλαγές τυριών εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας.

Το κείμενο της συμφωνίας προσαρτάται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το αρμόδιο πρόσωπο για την υπογραφή της συμφωνίας με σκοπό τη δέσμευση της Κοινότητας.

Βρυξέλλες, 19 Σεπτεμβρίου 1983.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Γ. ΒΑΡΦΗΣ

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 359 της 15. 12. 1981, σ. 25.